

KORTIL

MJESTO
UDA
SITE
IMPACT RA
OF



NADIJA MUSTAPIĆ

5. – 28. 12. 2024.

NADIJA MUSTAPIĆ MJESTO UDARA

prostorna audio-videoinstalacija

Nakladnik / Publisher: Hrvatski kulturni dom na Sušaku / Croatian Cultural Centre Sušak

Za nakladnika / For the publisher: Edvin Liverić Bassani

Autorica izložbe / Author of the exhibition: Nadija Mustapić

Tekst / Text: Anamarija Batista

Voditeljica galerije / Gallery manager: Ivana Lučić

Dizajn postava izložbe / Exhibit design: Marino Krstačić-Furić i Ana Tomić

Grafičko oblikovanje / Graphic design: Studio GLAZAR

Lektura i prijevod / Proofreading and translation: Lidiya Toman, Leksiko

Tisk kataloga / Catalog printed by: Adria print

Tisk postava / Exhibition prints: Pictor d.o.o.

Rijeka, prosinac / December 2024

Izložba je ostvarena zahvaljujući finansijskoj potpori Grada Rijeke, Primorsko-goranske županije te Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske.

The exhibition is funded by the City of Rijeka, the Primorje-Gorski Kotar County and the Croatian Ministry of Culture and Media.

Naslovnica / Cover: Video still iz „Ovdje i tamo”, Nadija Mustapić



primorsko
goranska
županija



Umjetnica Nadija Mustapić u okviru izložbe Mjesto udara isprepliće dva svoja videorada – *Prijetnja otamo* (2015.) i *Ovdje i tamo* (2019.) – objedinjujući ih u jedinstvenu cjelinu. Ideja umjetnice je da se ta cjelina oblikuje kroz dramaturški i scenografski iskorak tekstualnih i zvučnih elemenata u prostoru. Izvlačenje tekstualnih i zvučnih isječaka iz videoradova i njihovo uvezivanje u novu narativnu cjelinu jedan je od glavnih metodoloških pristupa umjetnici pri povezivanju dvaju radova. Postavljeni kao viseći vertikalni baneri, tekstovi prate prostorni okvir Galerije Kortil, istovremeno ga režući i razgraničavajući. Oni usmjeravaju koreografije kretanja i čitanja nove cjeline. Povrh svega oni stvaraju nove prostorne i idejne relacije sa slikovnim i zvučnim elementima izložbe. Svaki baner predstavlja jedan glas, koji, govoreći u prvom licu, nudi interpretaciju svog pogleda kroz tekstualni prilog. Tako imamo šest glasova koji se obraćaju u ženskom ili muškom rodu kako samima sebi tako i posjetiteljima izložbe. U tekstovima se tematiziraju pitanja slobode, promjene, vlastitog osjećaja i stava, odlaska te pripadnosti. Umjetnica unutar svog poetskog izraza uspijeva stvoriti dijalektički okvir za promišljanje prostora u kontekstu društvenih zbivanja i individualnih opažanja.

U prostoru je postavljeno osam izvora zvuka. Zvukovi helikoptera koji kruži, vjetra, sirene za maglu i zvona iz daljine kombiniraju se sa zvukovima veslanja, barke, vode i glasa.

Razmještanjem zvučnih izvora po prostoru umjetnica stvara novu zvučnu matricu koja povezuje pejzaže bivše vojne stanice Marin Headlands¹ s morskim horizontom, koji simbolizira međuprostor – između tamo i ovamo, između tada i sada. Oba mjesta obavijena su maglom. Kroz svoju teksturu i dinamičnost pokreta magla stvara dodatnu prostornu dimenziju, obilježenu akcijom skrivanja i otkrivanja radnji i njenih protagonistova. Na metaforički i na fizički način magla sugerira složenost tematike vidljivosti. Ona naglašava pitanje fragmentiranosti individualnih pogleda koji onemogućavaju stvaranje povezanih struktura i uzajamnih razumijevanja. Za takvu prostornu paradigmu potrebna je svijest o nužnosti povezivanja fragmentiranih dijelova i perspektiva koje su uvjetovane i samom pozicijom unutar prostora. Magloviti prizori pojavljuju se unutar slikovnih kompozicija u videoradovima.

3



Video still iz „Prijetnja otamo“ / Video still from “The Threat is There”

¹ Marin Headlands naziv je za obalni krajolik u blizini San Francisca.



Video still iz „Ovdje i tamo“ / Video still from “Here and There”

GALERIJA KORTIL

Umjetnica naslovom izložbe – *Mjesto udara* – upućuje na ambivalentnost u tumačenju pojma 'udar'. Intenzitet koji ovaj pojam podrazumijeva može se interpretirati kao stanje prožimanja određenom situacijom, ali može označavati i trenutak dekonstrukcije. Sama izložba koristi lirski i suptilan pristup pojmu udara, dekonstruirajući i konstruirajući kontrastne odnose: prostor sigurnosti naspram prostora prijetnje, prostor vidljivog naspram prostora skrivenog horizonta, mjesta dubine naspram plitkih prostora, vojna područja naspram prirodnih okruženja.

U trenutku političke i ekonomске destabilizacije društava te krize demokratskih vrijednosti, obrisi neslavne prošlosti, za koju smo barem djelomično vjerovali da je protumačena i reflektirana, vraćaju se u naše stvarnosti, tražeći nove uloge i pozornice za svoje spektakle. Glavna svrha današnjeg društvenog spektakla izazivanje je afekta kroz uporabu populističkih instrumenata i stvaranje polariziranih odnosa. U takvim trenucima *mjesto udara* postaje mjesto sukoba, a ne međuprostor koji omogućava pregovaranje, razumijevanje i kontakt. Proizvodnja isključivosti temelji se na stvaranju vlastitog odjeka, koji se beskonačno ponavlja, ne dopuštajući zvukovima 'drugih' prostora da ga prožmu. Izložba Nadije Mustapić pokazuje nam da su preklapanja i povezivanja itekako moguća te da naše težnje da spojimo fragmentirane dijelove, uz svijest da cjelina nikada neće biti potpuno ostvariva, pa čak ni poželjna, i dalje imaju snagu i legitimnost djelovanja u sadašnjem prostoru i vremenu.

Anamarija Batista

NADIJA MUSTAPIĆ SITE OF IMPACT

spatial audio/video-installation

In her exhibition *Site of Impact*, artist Nadija Mustapić interweaves two of her previous works – *The Threat is There* (2015) and *Here and There* (2019) – thus creating a new, unified whole. Her idea is to shape this whole through a dramaturgical and scenographic interaction of textual and sound elements in the space. Extracting textual and audio fragments from the above-mentioned video works and weaving them into a new narrative is one of the artist's primary methodological approaches for connecting the two pieces. Displayed as hanging vertical banners, the texts follow the spatial framework of the Kortil Gallery, simultaneously cutting through the space and delineating new boundaries within it. The banners guide the choreography of movement and the reading of the new whole, but above all, they create new spatial and conceptual relationships with the visual and auditory elements of the exhibition. Each banner represents a voice that, speaking in the first person, offers an interpretation of its perspective through a textual contribution: we encounter six voices each speaking to themselves and the exhibition visitors, either in masculine or feminine form. The texts explore the topics of freedom, change, personal feelings and attitudes, and disappearance of the sense of belonging. Within her poetic expression, the artist creates a dialectical framework for reflecting on space in the context of societal events and individual observations.

The space features eight sound sources. The sounds of a circling helicopter, wind, a foghorn, and distant bells blend with the sounds of rowing, a boat, water, and a voice. By arranging these sound sources throughout the space, the artist creates a new auditory matrix that connects the landscapes of the former military station at Marin Headlands¹ with the sea horizon, symbolizing an in-between space – between here and there, between then and now. Both locations are enveloped in fog. Through its texture and dynamic movement, the fog creates another spatial dimension, marked by the actions of concealing and revealing events and their protagonists. Both in metaphorical and literal sense, the fog suggests the complexity of the theme of visibility. It highlights the issue of fragmented individual perspectives that obstruct the formation of cohesive structures and mutual understanding. Such a spatial paradigm requires an awareness of the necessity to connect fragmented parts and perspectives, which are conditioned by the position within the space itself. Foggy scenes appear in the visual compositions of the video works.

¹ Marin Headlands is the name of a coastal landscape near San Francisco

By titling the exhibition *Site of Impact*, the artist evokes the ambivalence that exists in interpreting the term ‘impact’. The intensity implied by this concept can be understood as a state of being immersed in a particular situation, but it can also signify a moment of deconstruction. The exhibition itself uses a lyrical and subtle approach to the idea of impact, deconstructing and constructing contrasting relationships: spaces of safety versus spaces of threat, visible spaces versus hidden horizons, places of depth versus shallow spaces, and military zones versus natural environments.

In these times of political and economic destabilization of societies and the crisis of democratic values, the contours of an ignoble past – for which we believed, at least partially, that it had been interpreted and reflected upon – resurface in our realities, seeking new roles and stages for their spectacles. The main purpose of today’s societal spectacle is to provoke emotions through the use of populist tools, and to create polarized relationships. In such moments, the *site of impact* becomes a site of conflict, rather than an in-between space that enables negotiation, understanding, and contact. The production of exclusivity relies on generating its own echo, endlessly repeating itself, refusing to allow the sounds of ‘other’ spaces to permeate it. Nadija Mustapić’s exhibition demonstrates that overlaps and connections are certainly possible, and reminds us that our efforts to join together fragmented parts – with an awareness that wholeness may never be entirely achievable, or even desirable – still have power and legitimacy to act in the present space and time.

Anamarja Batista

GALERIJA KORTIL



Video still iz „Prijetnja otamo” / Video still from “The Threat is There”

NADIJA MUSTAPIĆ

istražuje višedimenzionalne odnose prostora kroz prostorne video/audio instalacije, spajajući subjektivne i političke aspekte mesta putem proširenog audio-vizualnog dokumentarizma. Kroz poetične narative i ne-linearne pristupe, njezini radovi evociraju sugestivne prostore čija su značenja u rascjepu prošlosti i sadašnjosti.

S više od 40 samostalnih i 80 skupnih izložbi, festivala i prikazivanja u Hrvatskoj i inozemstvu, ostvaruje samostalne i kolaborativne umjetničke projekte koji naglašavaju fenomenološko iskustvo gledatelja. Diplomirala je 1999. godine na Odsjeku likovnih umjetnosti pri Filozofskom fakultetu u Rijeci. Poslijediplomske studije (MA 2004. i MFA-Terminal Degree, cum laude 2005.) završava na Sveučilištu u Iowi. Od 2006. živi i radi u Rijeci gdje je zaposlena kao redovita profesorica na Akademiji primijenjenih umjetnosti Sveučilišta u Rijeci.

Kontakt / contact:

www.nadijamustapic.com
nadijamustapic@gmail.com

explores multidimensional spatial relationships through immersive video and audio installations, blending subjective and political aspects of place via expanded audio-visual documentary approaches. Through poetic narratives and non-linear structures, her work evokes suggestive spaces whose meanings exist in between the past and the present.

With over 40 solo and 80 group exhibitions, festivals, and screenings in Croatia and internationally, she engages in both solo and collaborative art projects that emphasize the phenomenological experience of the viewer. Mustapić graduated from the Faculty of Arts at the University of Rijeka in 1999. She completed her postgraduate studies (MA in 2004 and MFA-Terminal Degree, cum laude in 2005) at the University of Iowa. Since 2006, she lives and works in Rijeka as a full-time professor at the Academy of Applied Arts, University of Rijeka.

Specifikacije rada
 prostorna audio-videoinstalacija:
 video „Prijetnja otamo“ (2015., HD 1080p, boja, 9 min 22 sek, 5.1 surround sound),
 video „Ovdje i tamo“ (2019., HD 1080p, boja, 17 min, stereo sound),
 6 bannera s tekstovima (2024., tisk na ceradi, 290x135 cm)

Artwork specifications
 spatial audio/video-installation:
 video “The Threat is There” (2015, HD 1080p, color, 9 min 22 sec, 5.1 surround sound),
 video “Here and There” (2019, HD 1080p, color, 17 min, stereo sound),
 6 banners with texts (2024, print on tarpaulin, 290x135 cm).



Video still iz „Ovdje i tamo“ / Video still from “Here and There”

Galerija Kortil | **Strossmayerova 1, Rijeka**
ponedjeljak – petak: 10 – 13 | 17 – 20 sati
subota: 10 – 13 sati

⊕ hkd-rijeka.hr/galerija-kortil
f @ [galerijakortil](#)